

### INSTALAR AS PILHAS

O Instrumento CEL-6X0 requer três pilhas AA. Remova a tampa do compartimento e instale as pilhas observando a polaridade correta. Recoloque a tampa das pilhas.

**Nota:** As pilhas podem ser de zinco-carbono, alcalinas ou recarregáveis. Não misture tipos diferentes.

### LIGAR

Pressione o Botão Interruptor - Figura 1 (3). Verifique se o símbolo de condição das baterias mostra boa carga.

**CEL- 620A** - Será mostrada a tela inicial e depois a tela do Gráfico em modo PARADO (barra vermelha no alto e embaixo da tela). Pressione a Tecla do MENU para acessar configurações, memória e estado do instrumento.

**CEL- 620B** - Será mostrada a tela inicial e depois a tela de Oitavas em modo PARADO (barra vermelha no alto e embaixo da tela). Pressione VISUALIZAR para ver a tela do Gráfico. Pressione a Tecla do MENU para acessar configurações, memória e estado do instrumento.

### TELA DE CONFIGURAÇÕES (Consultar a Figura 2)



1 - OPÇÕES DE CONFIGURAÇÃO / 2 - MEMÓRIA DE RESULTADOS / 3 - ESTADO DO INSTRUMENTO /  
A - VOLTAR À TELA ANTERIOR / B - PASSAR PARA A TELA SEGUINTE / C - CURSORES DE NAVEGAÇÃO

Figura 2 Tela de Configurações

### DEFINIR IDIOMA (Consultar a Figura 2)

Selecione (1) Configurações. Pressione (B) para continuar. Use as teclas de cursor (C) para selecionar o símbolo do Idioma (4). Pressione (B) para continuar. Use as teclas de cursor (C) para selecionar o Idioma. Pressione SELECIONAR (B). Pressione SAIR (A).

### DEFINIR HORA E DATA (Consultar a Figura 3)

Selecione (1) Configurações. Pressione (B) para continuar. Use as teclas de cursor (C) para selecionar o símbolo de Ajustar Relógio (2). Pressione (B) para continuar. Pressione Editar (B) e use as teclas de cursor (C) para acertar a hora. Pressione SALVAR (B). Use as teclas de cursor (C) para habilitar a data. Pressione (B) para editar. Repita para alterar a data conforme necessário. Pressione SAIR (A) quando terminar.

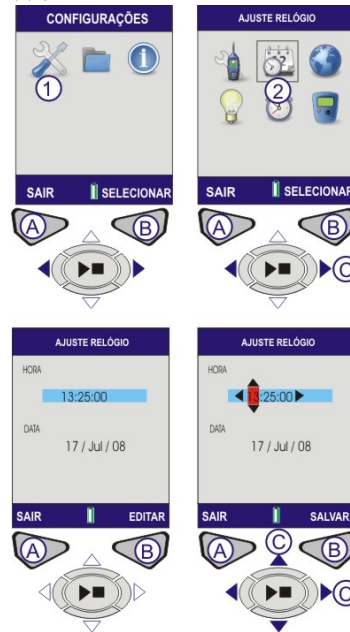


Figura 3 Ajustar hora e data

### CALIBRAR (Consultar a Figura 4)

Instale o calibrador acústico sobre o microfone removível e encaixe-o no lugar. Pressione o Botão Interruptor do calibrador acústico (1). O Instrumento detecta o sinal e ativa a tela de calibração (barra amarela). Pressione (B). O Instrumento será calibrado, surgindo na tela a palavra APROVADO. Remova o calibrador acústico. Pressione SAIR (A) para voltar à tela de Parado. Para desligar o calibrador acústico, pressione e segure seu Botão Interruptor.



Figura 4 Telas de Calibração

### CONFIGURAÇÃO (Consultar a Figura 5)

Na tela CONFIGURAÇÕES, selecione (1) e pressione (b) para continuar. Use as teclas de cursor (C) para selecionar CONFIGURAR 6X0 (2). Pressione (B) para continuar. Use as teclas de cursor (C) para selecionar a vista de medição exigida por sua legislação local. Consulte o Manual do Operador para detalhes sobre como mudar a 'Vista do Usuário'.

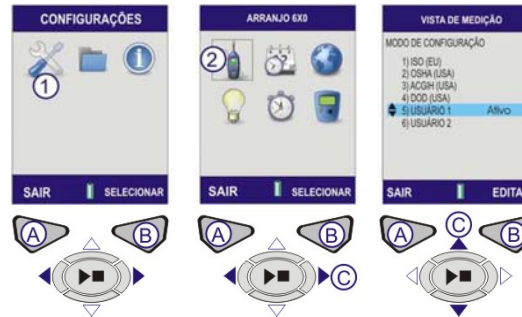


Figura 5 Opções de Configuração

### CONTRALUZ

Veja detalhes no Manual do Operador.

### DURAÇÃO CICLO (Consultar as Figuras 6 e 7)

Use este recurso se precisar de ciclos de medição com duração definida. Na tela CONFIGURAÇÕES, use as teclas de cursor (C) para selecionar DURAÇÃO CICLO (1). Pressione (B) para continuar. Para editar a ATIVAÇÃO, pressione EDITAR (B). Use as teclas de cursor (C) para fazer modificações. Pressione SALVAR (B) para continuar.



Figura 6 Duração do Ciclo

Use a tecla de cursor (C) para habilitar DURAÇÃO e pressione Editar (B) para continuar. Use as teclas de cursor (C) para definir o tempo da Duração. Pressione SALVAR (B).



Figura 7 Duração do Ciclo

### NÍVEL REF. CAL. (Consultar a Figura 8)

Lembre-se de que este ajuste só deve ser acessado quando se usar um calibrador acústico cujo nível de saída não esteja exatamente em 114.0 dB. Na tela CONFIGURAÇÕES (ver Figura 2), use as teclas de cursor (C) para selecionar NÍVEL REF. CAL. Pressione (B) para continuar. O Nível de dB ficará em destaque. Pressione EDITAR (B). Use as teclas de cursor (C) para editar o Nível de dB. Pressione SALVAR (B) para voltar à tela Nível Cal. Ref. Pressione SAIR (A) para voltar ao menu Configurações.



Figura 8 Nível Ref. Cal.

### RESULTADOS DA MEMÓRIA (Consultar as Figuras 9 e 10)

Na tela MENU, use as teclas de cursor (C) para selecionar RESULTADOS DA MEMÓRIA (1) e pressione (B) para continuar. Use as teclas de cursor (C) para selecionar um Resultado da Memória. Pressione (B) para selecionar a medição. Use as teclas de cursor (C) para selecionar VER (Consulte a Figura 10 na outra página). Pressione SELECIONAR (B) para continuar. Os Resultados da Memória selecionados surgirão na tela. Para outros dados, pressione VISUALIZAR (B).



Figura 9 Resultados da Memória

Esta tela mostra dados detalhados específicos sobre os Resultados da Memória salvados (Figura 10). Trata-se de dados somente para leitura. Para observá-los em formato gráfico, pressione Visualizar (B). Os valores de Oitava salvos nos Resultados da Memória serão mostrados em formato gráfico. Use as teclas de cursor (C) para movimentar a linha vertical pelo gráfico. Cada barra do gráfico representa um nível de oitava medido em Hz ou KHz. Pressione Visualizar (B) outra vez para ver os resultados de oitava tabulares.

Use as teclas de cursor (C) para alternar entre funções como LMAX e LAEQ. Para ver resultados de oitava tabulares, pressione Visualizar (B). Os resultados existentes para o gráfico de faixa de oitavas mostrará os parâmetros LMAX e LEQ. Pressione SAIR para deixar os Resultados da Memória ou VISUALIZAR (B) para repassar outra vez essas telas.

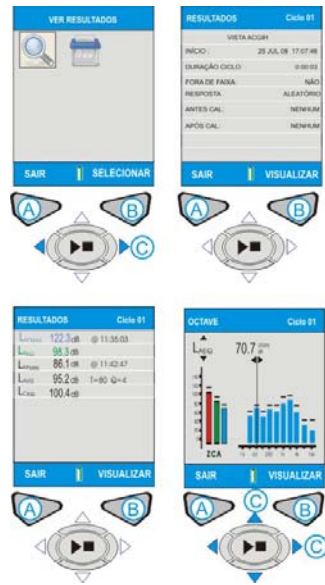


Figura 10 Telas da Memória.

**EXCLUIR RESULTADOS DA MEMÓRIA** Veja detalhes no Manual do Operador.

**FEITURA DE MEDIÇÕES** (Consultar a Figura 11)

Antes de fazer uma medição, o instrumento deve estar em modo 'PARADO' (barras vermelhas), como se vê na Figura 11.

**CEL-620A** – Pressione a tecla INICIAR/PARAR (D) para entrar na tela de banda larga (iniciar).

**CEL-620B** – tela OITAVAS. Pressione a tecla INICIAR/PARAR (D) para entrar na tela Oitavas (iniciar).

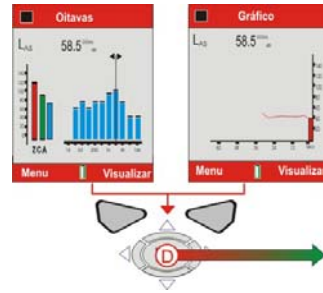


Figure 11 Telas Paradas.

**TELAS ATIVAS**

**CEL-620A e CEL-620B** – O símbolo de "Execução" aparece no canto superior esquerdo da tela. O símbolo de "Pausa" fica no canto inferior esquerdo da tela. A Tecla Programável da esquerda (A) fica na função PAUSA/ATIVA. Quando se seleciona Pausa, a tela mostrará "PAUSA!". O número incremental do ciclo e a duração ficam sempre no canto superior direito da tela. Se o Contador da Duração do Ciclo estiver ativado, o ícone de um 'cronômetro' surgirá ao lado do contador decrescente. O contador de Duração do Ciclo pode ser ativado e desativado em CONFIGURAÇÕES (Consultar as Figuras 6 e 7). Se a Duração do Ciclo não estiver ativada, o contador digital funcionará em modo crescente até o ciclo ser interrompido manualmente (pressionando-se D).

**CEL-620A (Consultar a Figura 12)**. Os valores de banda larga podem ser observados como gráfico de barras na tela Principal ou como histórico temporal gráfico na tela do Gráfico. Pressione a tecla Visualizar (B) para alternar entre as telas do Gráfico e Principal.

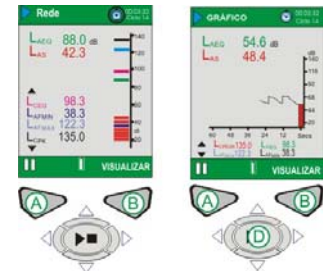


Figura 12 Tela Principal/do Gráfico.

**CEL-620B (Consultar a Figura 13)**

O CEL-620B oferece as outras duas telas de oitavas que se pode ver na Figura 13. Use a tecla Visualizar (B) para alternar entre as quatro telas disponíveis. Use as teclas de cursor direita/esquerda(C) para percorrer as faixas de frequência (1) quando visualizar o gráfico. Use as teclas de cursor acima/abaixo (C) para alternar entre os Parâmetros LMAX e LEQ (2).

Cada barra do gráfico representa uma faixa de oitava medida em Hz ou KHz. Para ver uma tabela dos valores das oitavas, pressione Visualizar (B).

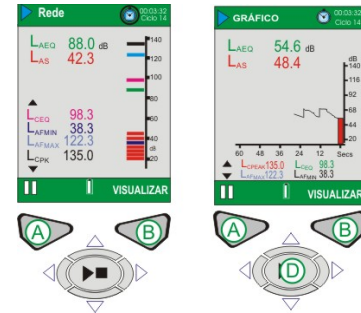


Figura 13 Telas Principais Ativas do CEL-620B

O modelo CEL-620B exibirá todas as telas como se vê nas Figuras 12 e 13.

Quando o ciclo de medição estiver concluído, pressione a tecla Iniciar/Parar (D). Quando surgir a tela de confirmação, pressione 'Sim' para encerrar o ciclo.

**ARMAZENAMENTO**

Desligue o CEL-6X0 quando não estiver em uso e retire as pilhas se a unidade ficar sem ser usada por períodos prolongados. Proteja sempre o instrumento contra danos físicos e a ação da água. Convém usar o protetor contra vento em todas as horas.

**Casella CEL**  
Regent House, Wolseley Road  
Kempston, Bedford,  
MK42 7JY, United Kingdom.  
Phone: +44 (0) 1234 844 100  
Fax: +44 (0) 1234 841 490  
E-mail: info@casellacel.com  
Web: [www.casellacel.com](http://www.casellacel.com)

**Casella USA**  
17 Old Nashua Road #15  
Amherst, NH 03031, USA  
Toll Free: +1 800 366 2966  
Fax: +1 603 672 8053  
E-mail: info@casellausa.com  
Web: [www.casellausa.com](http://www.casellausa.com)

**Casella ESPANA S.A.**  
Polígono Európolis  
Calle C, nº4B  
28230 Las Rozas - Madrid  
Spain  
Phone: + 34 91 640 75 19  
Fax: + 34 91 636 01 96  
E-mail: online@casella-es.com  
Web: [www.casella-es.com](http://www.casella-es.com)

**CASELLA CHINA (中国)**  
地址  
北京东城区东方广场W1座911室  
邮编: 100738  
电话: 0086 10 85183141  
传真: 0086 10 85183143  
电子邮件: info@casellameasurement.cn  
网址: [www.casellachina.cn](http://www.casellachina.cn)



**Guia de Campo**  
**Decibelímetros CEL – Série 6X0**



Figura 1 CEL Série 6X0  
1 – Protetor contra vento (Cobrindo microfone removível) 2 – Amplificador Fixo  
3 – Botão Interruptor 4 – Visor 5 – Teclas Programáveis 6 – Teclas do Cursor de Navegação  
7 – Tecla de Iniciar/Parar

**INTRODUÇÃO**

Este Guia de Início Rápido serve para você se familiarizar com o instrumento e começar a usá-lo rapidamente. Presume-se que esta seja a primeira vez em que você o utiliza. Por este motivo, vamos explicar como instalar as pilhas, ligar, configurar, calibrar, fazer medições e guardar o instrumento.

Queremos que você obtenha o máximo de desempenho do equipamento e recomendamos consultar o Manual do Operador para informações avançadas.